

El ave de la muerte. Luz Pozo Garza, poeta del planto por la pervivencia

Carmen Blanco
Universidade de Santiago de Compostela

1. Premisa

La creadora y crítica Luz Pozo Garza (Ribadeo, 1922 – A Coruña, 2020) es una autora elegíaca que cuenta en su obra con plantos y con certeras visiones sobre la vida y la muerte inspiradas en autores como Rosalía de Castro, Castelao o Luís Pimentel, tres creadores que giran en torno a la muerte y la conjuran con el conocimiento y el planto que va de la palabra, el gesto, el suspiro, el grito, el lloro o el llanto al callado silencio plácido. Rosalía fue caracterizada de *llorona* y también de *llorona* fue acusada. Castelao diagnosticó los dolores del llanto comunal como su precursora Rosalía y siguiéndolos a los dos Pimentel trató de curar los males causantes del llorar con medicina de superior poesía superadora. En esta línea creativa se sitúa Luz Pozo Garza.

La tradición del subgénero lírico clásico del planto conservado en la literatura de transmisión escrita, caracterizado por la expresión de dolor por la pérdida de alguien o algo y de alabanza de lo perdido, hunde sus raíces en mitos y rituales funerarios universales primitivos arraigados en tradiciones parateatrales como las conservadas en la cultura gallega con participación de profesionales del planto, especialmente plañideras y lloronas, en los actos luctuosos de despedida hasta muy avanzado el siglo XX. Esta línea literaria del planto ibérico gallego, con combinación laudatoria elegíaca y nostálgica de canto y llanto, está presente en cancioneros gallegoportugueses medievales; en creaciones gallegas de la Edad Moderna, como el llamado *Pranto da Frouseira* (Planto de la Frouseira), en el que la casa Todomira, con denominación toponímica y simbólicamente personificada, del alto aristócrata Pedro Pardo de Cela llora la muerte por traición de su señor, ensalzado y mitificado identificándolo con Jesucristo redentor, a manos de sus servidores y los seguidores de los Reyes Católicos, o como el *Entremés famoso sobre la pesca no río Miño* (*Entremés famoso sobre la pesca en el río Miño*) (1691) de Gabriel Feixóo de Arauxo, que lamenta momentáneamente la muerte en las luchas entre gallegos y portugueses por los derechos de pesca en la raya del río frontera entre Galicia y Portugal; en el *Rexurdimento* del siglo XIX en poemas como la excelente glosa reivindicativa del buen trato para la gente gallega, alabada comparándola con su primigenia figura de plenitud de la *rosa* frente al maltrato que esclaviza y mata, del famoso cantar 28 “Castellanos de Castilla” de *Cantares Gallegos* (1863, 1872) de Rosalía que comienza y termina con las palabras populares intervenidas por la lucidez del análisis de los hechos y los gemidos del dolor: “Castellanos de Castilla, / tratade ben ós gallegos; / cando van, van como rosas; / cando vén, vén como negros” (Castellanos de Castilla, / Tratad bien a los gallegos; / cuando van, van como rosas; / cuando viene, vienen como negros) (Blanco 2006, 79-80), o en la vanguardia del siglo XX en piezas como la magnífica *cousa* (cosa), propia del subgénero personal de Castelao, “Se eu fose autor”, que recrea con humor crítico el planto por la muerte de una vaca, por parte de una familia extensa con presencia de tres generaciones en un medio agrícola y ganadero de pobreza no mísera, y de una perrita, por parte de mujeres de dos generaciones de una posible familia nuclear en medio de riqueza y lujo no excesivos, para reflexionar sobre la tragedia y la comedia, el llanto y la risa, el teatro y la vida (2022b, s.p.; Blanco 2018b, 15-25).

2. Amor y muerte. Orto y ocaso. Cosmos crepuscular. Poética de claroscuro

Siempre en sintonía con el conjunto de su obra y vida (Blanco 2002; López & Pociña; Blanco & Rodríguez González; Rodríguez Fer 2022), los temas centrales que vertebran la poesía de Luz Pozo Garza son los universales del amor, la muerte y la libertad, inspirados en los principios vitales básicos de eros y tánatos generadores de placer (deseo, alegría, atracción, satisfacción...) y dolor (miedo, tristeza, repulsión, insatisfacción...) y organizados en torno al binomio retórico totalizador luz-oscuridad, asociado a otras imágenes y símbolos sensuales, cósmico-ambientales y artísticos (Blanco 2001, 29-42), creados con los sentidos vitales de luminosidad (derivados del nombre y sema “luz”), pero también de los originarios igualmente positivos de humedad, movimiento, ligereza o levedad (asociados a palabras clave “lluvia”, “música”, “ave”, “nave”...) que se oponen a sus contrarios y a matices de sus gradaciones, como en el caso de la dicotomía luz-oscuridad, y todos siempre en sintonía con la simbología polisémica inscrita en el nombre real de la escritora Luz Pozo Garza (Blanco 2002, 71-72). Esta poética que denominamos de *luscofuscus*, crepuscular y de claroscuro, orto y ocaso es de radical conexión rosaliana, aunque de estilo y sentido diferente al de la autora de *Follas novas*, podría caracterizarse por su voz sensual y amorosa de mujer solar en busca de luz clara, profunda y armónica que haga huir las sombras de la muerte personal y colectiva, tal como hemos señalado en aproximaciones a Luz Pozo Garza, comparativas con Rosalía de Castro, caracterizada esta por la visión de las negras sombras de la opresión desde el deseo de libertad e independencia (Blanco 2005, 7-26; Blanco 1999, 185-201; Blanco 2000, 175-195). En dicha poética pozogarciana, a través de sus diversas modulaciones de época siempre están presentes el canto y el llanto y el placer erótico, utópico, místico, sacro del desahogo del canto contra el dolor del llanto, el arte del canto artístico creativo superador del mal y de la muerte desde su primer libro publicado, *Ánfora* (1949), al último publicado, *Pazo de Tor* (2018), en busca del paradisiaco cosmos luminoso de belleza platónica que caracterizamos siguiendo la poesía y la crítica de su nombre y obra en la síntesis de pensamiento y poesía traducida del original gallego:

Luz Pozo Garza. Lucidez. Profundidad. Clasicismo. También Luz Pozo. Poética iluminista de crepúsculo. Y Garza. Sensual poética erótica mística. Luz. Licencias. Una maestra. Una clásica: ¿el ave de la luz sabe dónde está el norte? O “Ni sabe acaso nada...” *Pazo de Tor* de Luz Pozo Garza. Pazo Garza Pozo (Blanco 2018a, 16).

En síntesis, una combinación personal de tradición y vanguardia en lo mejor de su obra producto de una personalidad humana integral y resistente, enraizada en la tradición humanista de la educación y la cultura regeneracionista, que el crítico Dionisio Gamallo Fierros en 1942 caracterizó, tal como se mantendría en lo esencial hasta el final de su vida, diciendo que

ha logrado conciliar [...] la natación y los versos, la música y la bicicleta, el latín y el amor. Ella encarna el arquetipo raro y difícil de la mujercita integral, la que es capaz de fusionar -en un raro equilibrio superior- el músculo y la inteligencia, los libros y el deporte, la reflexión y la alegría (Gamallo Fierros).

3. Norte, suerte, muerte. NORTE SUERTE MUERTE. Norte Suerte Muerte

En el libro *Luz Pozo Garza: a ave do norte* (*Luz Pozo Garza: el ave del norte*) (2002), publicado cuando la escritora cumplía ochenta años, expongo las citadas raíces humanísticas de esa personalidad integral que vio en ella Gamallo Fierros, en plena dictadura, recién retornada la joven del exilio exterior al exilio interior, y señalo la

retórica múltiple -que ahora preciso- de base fónica y gráfico-visual (Pozo Garza 2004, 379-381; Rodríguez Fer 1991, 23), que combina aliteración, paronomasia y caligrama de la rosa de los vientos, el laberinto o rueda de la fortuna y el círculo o *rosa de la vida*, nuestra rosa y la rosa de Rosalía de Castro, *rosa universal de plenitud*, que inspira los poemas, de las palabras *norte*, *sorte* (suerte), *morte* (suerte), *NORTE*, *SORTE*, *MORTE* y *Norte*, *Sorte*, *Morte*, minúsculas y mayúsculas, como el emblema posible del conjunto de su obra poética y crítica, pues condensan la visión que la autora tiene de la precursora Rosalía, son el logotipo presentativo de todos sus textos críticos y el anagrama matriz con el contenido especial de todos los poemas posteriores (Blanco 2002, 123-125) e incluso de todos los poemas de Luz Pozo Garza, todos posiblemente contenidos en el símbolo del brillo apolíneo de la lucidez de la *flor* o la *rosa* de la transparencia final que guardan el impulso erótico del *fruto* carnal dionisiaco de la vida primigenia (Blanco 2002, 71-72).

Estas tres suertes en una permanecen en la pregunta poética profunda esencial sobre el sentido de la vida personal y comunal que quedó fijada en libro de la autora por primera vez en los versos finales del poema “Preguntas a Rosalía” de la serie poemática “Verbas a Rosalía” (“Palabras a Rosalía”).

¿Qué sorte
norte
morte
nos agarda?
(¿Qué suerte // norte // muerte // nos aguarda?)
(Pozo Garza 2004, 375)

4. Amor y libertad contra la muerte. Humor y autobiografía

En “Luz Pozo Garza. El ave de la muerte” continuamos precisando estos tres temas del norte, la suerte y la muerte que sintetizan la idea central sobre el sentido de la vida en la autora además de los dos temas también centrales de su obra: el amor y la muerte. La tríada norte, suerte, muerte se va sucediendo o continuando una tras otra, al tiempo que entre ellas se distinguen o diferencian y se igualan o identifican a lo largo de las diversas creaciones. En el creer y el sentir de la creadora el norte es la muerte y es la suerte de la vida, dentro de su concepción existencialista cristiana y católica heterodoxa, y, paradójicamente, el norte es, así mismo, la suerte y la fortuna de la vida eterna en la gloria de la resurrección de la muerte terrenal gracias a la religión del amor divino: el norte de la suerte contra la muerte, entonces. Así, el amor vence a la muerte en la idea de la resurrección por amor de Dios, como el amor humano, personal y comunal, erótico, amical y fraternal, vence a la muerte real o simbólica causada por el odio y por la envidia en la concepción y en la práctica amorosa y solidaria. Podemos, pues, identificar los temas de amor y libertad que en profundidad no se dan el uno sin el otro y que en sus momentos de gracia suma se unen al buen humor y lo propician. El conjunto de la obra y especialmente la obra de madurez así lo evidencia, tal como la hemos caracterizado con los temas clave de amor, libertad y muerte ahora matizados con el del humor al señalar explícitamente la fuente Castelaio manantial de Luz Pozo Garza menos proclamado por la crítica pero seguido por la creadora implícitamente en la ambigüedad irónica acentuada en los últimos años de su vida y en la inspiración autobiográfica de toda su obra (Pozo Garza 2001, 221-227; Pozo Garza 2020b).

5. Amor contra Muerte. Paz. Soledad. Réquiem. *Concierto, Códice, Loto, Sol*

Amor y libertad contra la muerte y memoria de amor y libertad con elegía en homenaje por la pervivencia caracterizan el conjunto de los poemarios que a partir de los años ochenta inician su poética de madurez (Blanco 2021).

Este canto de amor en homenaje ante la muerte es omnipresente en *Concierto de outono (Concierto de otoño)* (1981) en todos los apartados que configuran la obra. La muerte está en las secciones de inspiración erótica, amorosa, mística o artística -poética, literaria, plástica, musical-, aunque se muestre particularmente concentrada en “Velaíña da morte” (“Mariposa de la muerte”) que la convoca directamente con el “Pranto coral por Luís Seoane” (“Planto coral por Luís Seoane”), los poemas inspirados en la muerte de Blas de Otero o de Álvaro Cunqueiro, de la madre de la escritora, de la hija de un marinero de A Mariña de Lugo, o en la propia muerte de la poeta, que brillan en el manantial de la soledad del fin de la vida con el género musical del réquiem en el magnífico “Requiem de Mozart”, síntesis del trágico destino vital. Y es en *Concierto de outono* en los apartados de inspiración rosaliana “Verbas a Rosalía” y “Variaciones sobor do mesmo tema” (“Variaciones sobre el mismo tema”) en donde se crea y recrea el óvulo circular y radial del motivo matriz “norte, suerte, muerte” que define el sentido existencial abstracto de la obra pozogarciana.

Códice Calixtino (1986, 1991) continúa esta integración interartística del planto de amor y muerte por la pervivencia. El apartado “Idea dunha cidade escura” (“Idea de una ciudad oscura”), con la explícita poética semiótica de la totalidad borgeana, contiene la rescritura del motivo del norte, suerte, muerte en el poema “Vemos fuxir o corvo torvo” (“Vemos huir el cuervo torvo”) inspirado por el escritor Xosé María Álvarez Blázquez con los versos “Vemos fuxir a morte norte”, “que chamamos norte cando pasa”, “que chamamos noite cando chega” (“Vemos huir la muerte norte”, “que llamamos muerte cuando pasa”, “que llamamos noche cuando llega”); al igual que en el poema “Falando a Rosalía” (“Hablando a Rosalía”) con las palabras “entraba o inverno”, “entraba a morte”, “entraba o norte” (“entraba el invierno”, “entraba la muerte”, “entraba el norte”). Y en este recinto poético ciudadano resuenan y fulguran todas las artes de la naturaleza y de la civilización frente a la barbarie y a la muerte, especialmente música, poesía, pintura, cine, arquitectura, en “Requiem por Romy Schneider”, “Baixo da chuvia en Oxford” (“Bajo la lluvia en Oxford”), “Illuminations” (inspirado en Arthur Rimbaud) o “Poemas de Gernika”. Pero, igual que en “Velaíña da morte” de *Concierto de outono*, es en “Homenaxe” (“Homenaje”) de *Códice Calixtino* donde se concentra el resplandor de la memoria que permanece después de la muerte en nuevos poemas dedicados a Luís Pimentel y Luís Seoane como en los escritos por afinidades de arte y amistad para Aquilino Iglesia Albariño, Paul Eluard, Ánxel Fole y Ramón Otero Pedrayo con los que los consagra como reza “Consagración de Trasalba” dedicado a Otero (Blanco 2001, 55-65; Blanco 2021, 152-162).

La memoria del amor contra la muerte culmina en la plenitud de la elegía y del planto en los poemarios enteramente inspirados, respectivamente, por la muerte de su segundo marido, el poeta Eduardo Moreiras, y de su nieta Natalia Vázquez, *Prometo a flor de loto* (“Prometo la flor de loto”) (1992) y *Sol de Medianoche* (2013). En las obras el leal amor erótico eterniza más allá de la muerte la vida de los amantes y el fiel amor familiar eterniza la vida de la descendiente querida.

Y hasta el final de sus días esta memoria del amor contra la muerte dará lugar a cantos y plantos de amistad y afinidades creativas excelentes como el dedicado al artista vanguardista libertario -hermanado en el exilio con Luís Seoane- Isaac Díaz Pardo titulado “1 Isaac 2 Isaac” y subtulado “Concierto de zanfoña ternamente” (“Concierto de zanfoña tiernamente”) en alusión al título del cuadro coral del pintor al que le añade

la ternura que desprende el lienzo; el poema canta como la pintura desnuda el poder creador clarividente que vence a la muerte con la música de amor de la visión real que traspasa (Blanco 2006, 373-383; Blanco 2022, 140-141): “Son os OLLOS de Isaac / a idea orixinal da creación artística // o lumen luminis do ser / que ten vencido os anxos da súa Morte...” (“Son los OJOS de Isaac / la idea original de la creación artística // el lumen luminis del ser / que ha vencido a los ángeles de su Muerte...”), “Son os OLLOS de Isaac / a visión cosmogónica dun mundo / de rango perfectivo // o pentagrama puro / dun mito humanizado tenramente / como a zanfona/ o corazón/ e a vida...” (Son los OJOS de Isaac / la visión cosmogónica de un mundo / de rango perfectivo // el pentagrama puro / de un mito humanizado tiernamente / como la zanfoña // el corazón/ y la vida...) (Pozo Garza 2020a, 12-13).

Este es también el caso del poema dedicado al poeta José Ángel Valente, titulado en el original gallego “Autolectura do fulgor” (“Autolectura del fulgor”) y en la recreación en español “Planto-lectura del fulgor”, referencia explícita al género elegíaco compartido por estos dos “poetas del planto”, Luz y Valente, y a la conexión de sus obras que estamos viendo en el refulgir de Luz que cita a Valente en *Prometo a flor de loto*, y en *Vida secreta de Rosalía*. En el poema “Coa prometida flor escribimos ausencia” (“Con la prometida flor escribimos ausencia”), de *Prometo a flor de loto*, los versos “De lo más próximo nacía / lacerante la ausencia”, y, en el apartado “O que acorda de nós” (“Lo que queda de nosotros”), de *Vida secreta de Rosalía*, los versos “Le abrí en mi casa / la puerta grande.” (Pozo Garza 2004, 500 y 611; Blanco 2019, 25-59). El planto-lectura del fulgor de Valente recrea la poesía de la ausencia presente: “Ahora cae la lluvia en la lluvia como / llanto después de tanta indefensión / sin Rimbaud / sin Lautréamont / sin Pimentel acaso sin Valente” (Pozo Garza 2010, 19).

6. Amor y muerte en el nacimiento de *Nordés*. Memoria de arte y de vida

Las características generales de forma y contenido que estamos plasmando se manifiestan en creación y en crítica, tal como señalamos en el citado *Luz Pozo Garza: a ave do norte* y ahora recordamos en relación con la crítica, señalando los libros de los intereses poéticos de la autora dedicados a Luís Pimentel, Álvaro Cunqueiro, Luís Seoane, las cantigas de amigo gallegoportuguesas y Rosalía de Castro, y completamos con la muestra originaria de la revista *Nordés* por la autora dirigida. La publicación apareció subtitulada primero *Revista de Poesía y Crítica*, en tres primeros números, de 1975, de una etapa definida “bilingüe trimestral”, en los que Luz Pozo Garza aparecía en la función de “Subdirector” (con Tomás Barros, director; Isidro Conde, secretario; Luís Seoane, ilustrador), y luego *Poesía e Crítica (Poesía y Crítica)*, a partir de su segunda etapa, iniciada en 1980, en la que Luz Pozo Garza aparece como “Directora” y artífice única en los créditos, al igual que Emilia Pardo Bazán era responsable absoluta en su revista *El Nuevo Teatro Crítico* (1891-1893).

El primer número de 1975 contiene un homenaje al clásico del siglo XX, Castelao, “Homenaxe de *Nordés* a Castelao” (23-26), en el que Luz Pozo Garza incluye su breve poema “As maus dos cegos” (“Las manos de los ciegos”) mencionando el llanto y acaso el planto en el verso “as maus dos cegos sinalando o pranto” (“las manos de los ciegos señalando el llanto”) (Pozo Garza 1975a, 25). Paralelamente el número doble 2 y 3 contiene un homenaje a la clásica del siglo XIX Rosalía de Castro, “Homenaxe de *Nordés* a Rosalía”, en el que se antologan los poemas de *Follas novas* “Cando penso que te fuches” y “¡Mar!, c’as tuas augas sin fondo”, junto con un monográfico de crítica literaria en el que colabora la propia Luz Pozo Garza con “La antítesis en la Negra sombra” que analiza el poema más emblemático de Rosalía en base a la polisemia del *asombro* gallego (admiración, pasmo...) y el contraste antitético dialogal de la sombra que es todo y que “Aparece como sujeto del canto y del llanto” (Pozo Garza 1975b, 49)

en los versos que dicen traducidos “Si cantan, eres tú que cantas; / si lloran, eres tú que lloras”. Este mismo número doble incluye el poema de Luz “Vivir co pobo” (“Vivir con el pueblo”), muy significativo de esta época creativa, que comienza con la declaración “Onte escribín as verbas derradeiras / coma un epitafio. // Vivo agora co pobo” (“Ayer he escrito las últimas palabras / como un epitafio. // Vivo ahora con el pueblo”); en ella, siguiendo la recurrencia autorreferencial con la que irá construyendo su obra total (Blanco 2004, 11-35), es posible ver una referencia al libro *últimas palabras / verbas derradeiras* publicado en 1976 en la colección de poesía de Nordés.

El primer número de la segunda época de *Nordés* (1980-1995) presenta las cinco secciones de la publicación ilustradas por la propia directora, “A roda solar” (“La rueda solar”), “As lindes” (“Los lindes”), “Pórtico da Groria” (“Pórtico de la Gloria”), “Onda nova” (“Onda nueva”) y “Ollo de vidro” (“Ojo de vidrio”) que en su rica polisemia constatan las múltiples conexiones creativas y críticas de Luz Pozo Garza con artes medievales; clásicos gallegos Rosalía de Castro y Castelao -se recoge el título de su libro *Un ollo de vidro-*; peculiar vanguardia contemporánea de Pimentel, Seoane, Cunqueiro o Eduardo Moreiras especialmente presente en la revista; apertura a lo universal, a lo germinal, a la crítica, la narrativa, el ensayo y las artes de la actualidad. Estos nombres con el de Manuel Antonio, que inspira la otra revista dirigida por Luz, *Clave Orión* (1995-2018), y el de Pura Vázquez, presencia de hermandad constante resumen sus vínculos fuentes esenciales. La sección “Pórtico da Groria” dedicada a Luís Seoane vuelve a mostrarnos a la poeta del planto en el poema que comienza “Ai morte veñas malvida” (“Ay muerte vengas mal venida”) y contiene la sentencia final “No Pórtico da Groria / tes os ollos abertos.” (“En el Pórtico de la Gloria / tienes los ojos abiertos”); este poema será fragmento del citado “Pranto coral por Luís Seoane” integrado en “Velaíña da morte” de *Concerto de outono*.

7. Amor y muerte. Norte primero y último. Noche, soledad, ausencia y gloria

Igual que en los comienzos de *Nordés*, en los inicios literarios de la autora en la prensa de Ribadeo y en el archivo de su amigo y mentor Gamallo Fierros, como en las publicaciones de Viveiro, encontramos muestras de este tema de la muerte -incluida la religiosa muerte de Cristo-, el planto y el homenaje, que se mantiene constante en toda la obra de Luz de principio a fin no solo en los libros sino también en las publicaciones periódicas y en las revistas literarias, tal como confirman las últimas exhumaciones e investigaciones que culminaron en el año 2022 del centenario del nacimiento de la autora (Blanco & Rodríguez González; Negreira Barcia; Alonso Girgado, Andrés, Naveira Fuentes & Requeixo).

El motivo de la muerte del hermano en el horror de la guerra de España -cuando ella estaba en el exilio en Marruecos-, presente en libros de la última etapa como *Vida secreta* de Rosalía (1996), aparece ya con mayor proximidad a los hechos entre sus primeros poemas en español como el titulado “Siento la fría palidez del muerto...” en el periódico de información galaico-asturiana *Las Riberas del Eo* en 1942. La composición es un planto de dolor desgarrador y canto de plenitud en la unión de hermandad amorosa, que comienza con la angustiada amargura de la desdicha para llegar al deseo dulce de sublimación: “Siento la fría palidez del muerto, / lentamente posándose en mi alma, / cuando tú no me escuchas, cuando vuelas / en pos de tus quimeras más lejanas, / cuando la sombra de tus ojos busca / el dulce roce de la gota amarga, / cuando descienden, con temblor de nube, / sobre tu rostro varonil, las lágrimas... [...] / ¡Qué padecer de acero tan oculto! / y ¡qué deseo de besar tus plantas...! / ¡Ay!... ¡Si supieras cómo fluye el verso / de un corazón de amor, que se desgarras, / y contemplases, sobre el cierzo helado, / sus gotas, como rosas pasionarias, / jamás divagarías solitario / ni ocultarías tu febril mirada...! / ¡Jamás!... Te acercarías tembloroso / y tu acento sin voz

diría: “Hermana: / ¡Qué importan las barreras de un recuerdo / Si tenemos fundidas las dos almas!” (Pozo Garza 1942a). La musa corazón de Luz es aquí corazón de amor, corazón de amor que se desgarran, corazón de amor que fluye en verso, la mejor Luz (Blanco 2019, 213-219; Blanco 2022a).

El tema concreto de la muerte de un poeta, que será recurrente en toda la obra, como en Pimentel, aparece en esta época en el poema titulado precisamente “La muerte del poeta”, publicado en el mismo lugar en 1946 recrea el motivo de la fragilidad de la poesía, rosa y sueño: “se quebró su leve porcelana / ungida de la rosa más liviana / que imprimieran las huellas de su paso.” (Pozo Garza 1946c). Como aparece ya el tema del homenaje a un creador admirado en el poema “A D. Ramón del Valle-Inclán” editado en ese mismo lugar y año 1946, pero datado en 1945, con el tema del orto, “Cuando vienes de las rosas / y traes rosas de aire / por las lunas del viento / se descuelga la brisa de tu sangre”, y del Ocaso, “Cuando vienes de las rosas, / cuando vienes de los mares, / cuando llegas de la estrella, / brota el Ocaso en mi horizonte jade.” (Pozo Garza 1946b). De igual manera el homenaje a un escritor con motivo de su muerte está presente en el poema en gallego “Pra o poeta Cabanillas, morto” (“Para el poeta Cabanillas, muerto”) publicado en 1959 en el mismo periódico gallego-asturiano a raíz del fallecimiento, en ese año, de Ramón Cabanillas, el poeta versátil Rosa de cen follas (Rosa de cien hojas, según el título rosaliano de su libro homónimo), clásico del XX gallego. El poema, que le había sido solicitado para el homenaje que en Ribadeo -la “Ciudad de la niñez” en la poesía de la autora- dedicaron al poeta de Cambados, es un planto con palabras de lamento, “¡Ai, Fefiñáns, xa calou a rula / dos que contaban o seu tempo en noites / sen chuvias” (“Ay, Fefiñáns, ya calló la tórtola / de los que contaban su tiempo en noches / sin lluvias”), y de deseo y de elogio de gloria eterna final: “Polas rúas / un anceio de bris, vento mareiro / sen brúxula. / A noite estrelecida faise abrete. / Sona en Galiza a zanfona da anguria.” (“Por las calles / un anhelo de brisa, viento marino / sin brújula. / La noche estrellada se hace amanecer. Suena en Galicia la zanfoña de la angustia.”) (Pozo Garza 1959).

8. Suerte. Senda viva. Sueños de libertad

Norte, suerte, muerte, siguiendo “la senda viva del destino”, “desgranando tu nombre con mis labios, / ¡Capitán de Luceros, te presiento / en la proa de un buque milenario!...” (Pozo Garza 1942b), como dice el poema “Sigo la senda viva del destino...” publicado en 1942 y la totalidad de la obra en la que vida y muerte, amor y muerte, libertad y opresión de muerte, creación de vida y creación contra la muerte conviven por lo general en la gozosa y dolorosa contradicción prototípica de poeta platónica religiosa, mitad erótica y mitad mística como decía de sí misma Anna Ajmatova (Rodríguez Fer 2022, 13).

La convivencia de esta integración temática dentro de un mismo poema, tal como vimos, y la presencia en poemas coetáneos de temática central aparentemente contrapuesta pero complementaria lo confirma. La libertad, el amor y el erotismo de “¡Leva el ancla, Capitán!” (Pozo Garza 1942c) revela la represión y el horror del levantamiento militar y de la guerra del poema de la muerte del hermano: “¡Qué avidez de ser humo entre la niebla!” (Pozo Garza 1942a). Y la vida y la creación vencen la muerte en los poemas “A mi hijo” (Pozo Garza 1946a) y “La muerte del poeta” de 1946 (Pozo Garza 1946c).

La simultaneidad de temas comparece en las colaboraciones poéticas de Luz en la revista de formato epistolar *Mensajes de Poesía* dirigida por Eduardo Moreiras, extendida incluso a la variación formal, pues el placer de vivir combate con el dolor de la muerte en vida en entregas próximas en 1949, “La espina” y “La llamada de Dánae”, y 1949, “Niños” y “Mensaje”. Las composiciones reverberan la poesía desnuda y

descalza “hermana de la lluvia y de las gotas” (Pozo Garza 1948), de la dulce palabra que fue rosa o fue beso (Pozo Garza 1949b), de la pureza inocente destrozada: “Purifica mirar a los ojos del niño, / donde laten grillos y pájaros dulces”, “Sois pequeños ángeles mudos / al volver en la tarde / con los mágicos bolsillos destrozados.” (Pozo Garza 1949a). Hay en ellas un anhelo en sintonía con la creación poética suprema de la *plenitud de la rosa real y simbólica* creada en la noche con los dedos humanos procurada por el poeta Luís Pimentel.

Los motivos y temas de todos los libros poéticos publicados desde *Ánfora* a *Pazo de Tor* y los que están inéditos por lo de ahora giran en torno al amor, la libertad y la muerte que estamos viendo y en ellos la inspiración vitalista material, carnal y natural, como en Rosalía y las poetisas iberoamericanas del canto erótico abierto al deseo amoroso Delmira Agustini, Gabriela Mistral, Alfonsina Storni o Juana de Ibarbourou, convoca creación de cosmos libres de luminarias (luna, estrellas, sol), aves, alas, nubes, naves, velas, vientos, vuelos, palomas y mariposas nocturnas que rondan los focos de luz como Amor, cosmos libres como sueños y rosas: “¡Capitán de negros ojos, / Contigo me he de embarcar / En una nave sin remos / Y sueños de libertad!” (Pozo Garza 1942c).

9. Ave de la muerte suerte norte... Planto de amor

Planto de libertad. Planto de paz. Planto de amor. Nube llueve noches con lluvia. Ave de la muerte navega vuela suerte norte... Vive pervive. Bandera de muerte. Ave de la noche. Paloma. Pasionaria. Rosa plena. Corazón de Luz. Corazón de Amor.

Obras citadas

- Alonso Girgado, Luís, Andrés, Tamara, Naveira Fuentes, Manuel & Armando Requeixo eds. *Mensajes de Poesía*. Santiago de Compostela: Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades/Xunta de Galicia, 2022.
- Blanco, Carmen. “Luz Pozo Garza falando a Rosalía: Escribir coa tinta da nai.” En Rosario Álvarez & Dolores Vilavedra eds. *Cinguidos por unha arela común. Homenaxe ó profesor Xesús Alonso Montero*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 1999. 185-201.
- . “La escritura matrilineal galaica: Luz Pozo Garza habla a Rosalía de Castro.” En Iris M. Zavala coord. *Breve historia feminista de la literatura española (en lengua catalana, gallega y vasca)*. Vol. 6. Barcelona: Anthropos, 2000. 175-195.
- . “Introducción.” En Luz Pozo Garza ed. *Códice Calixtino*. Edición, introducción y notas de Carmen Blanco. Vigo: Edicións Xerais. 2001 [1991]. 1-66.
- . *Luz Pozo Garza: a ave do norte*. Ourense: Ediciones Linteo, 2002.
- . “Obra total. Opera Omnia.” En Luz Pozo Garza ed. *Memoria solar. Obra poética*. Ourense: Ediciones Linteo, 2004. 9-35.
- . *Extranjera en su patria. Cuatro poetas gallegos. Rosalía de Castro, Manuel Antonio, Luís Pimentel, Luz Pozo Garza*. Edición bilingüe, traducción, selección y prólogo. Barcelona: Galaxia Gutenberg / Círculo de Lectores. 2005.
- . *Sexo e lugar*. Vigo: Edicións Xerais de Galicia, 2006.
- . “Pazo, Garza, Pozo.” En Luz Pozo Garza ed. *Pazo de Tor*. Edición de Carmen Blanco. Limiar de Víctor F. Freixanes. Santiago de Compostela: Alvarellos Editora, 2018a. 13-16.
- . “Sorriso sempre. Se eu fose autora: Castelao, Quino e Woody Allen.” En María Xesús Vázquez Lobeiras & Alexandre Veiga eds. *Cultura e humor. Homenaxe a Celestino Fernández de la Vega (1914-1986). XII Curso de Primavera*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 2018b. 15-25.
- . *Letras lilas, Unión Libre. Cadernos de vida e culturas* 24 (2019).
- . “Amor contra morte: a edición do *Códice Calixtino* de Luz Pozo Garza.” En Marta Neira Rodríguez & Armando Requeixo eds. *Verbas amigas. Estudos en homenaxe a Blanca Ana Roig Rechou*. Santiago de Compostela: Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades/Xunta de Galicia, 2021. 151-162.
- . “Todo podería ser mellor. Luz Pozo Garza en *Unión Libre*.” En Carmen Blanco & Olivia Rodríguez González eds. *Constelación Luz. Luz Pozo Garza. 1922-2022. Poesía, arte e vida*. Santiago de Compostela: Arquivo de Galicia/Xunta de Galicia, 2022a. 140-141.
- . “Castelao e Nós. Álbum de artes e letras liberadoras.” En *Castelao, Nós. Galicia mártir. Atila en Galicia. Milicianos*. Prólogos de Carmen Blanco & Claudio Rodríguez Fer. Madrid: Akal. 2022b. S.p.
- Blanco, Carmen & Rodríguez González, Olivia eds. *Constelación Luz. Luz Pozo Garza. 1922-2022. Poesía, arte e vida*. Santiago de Compostela: Arquivo de Galicia/Xunta de Galicia, 2022.
- Gamallo Fierros, Dionisio. “Una poetisa ribadense. Luz Pozo Garza.” *Las Riberas del Eo*, 26/09/1942, s.p.
- López, Aurora & Andrés Pociña. *Á procura da poesía de Luz Pozo Garza*. Santiago de Compostela: Alvarellos Editora, 2014.
- Negreira Barcia, Cristina. *Luz Pozo Garza: obra non reunida e dispersa nas revistas culturais. Exhumación, recompilación e catalogación*. Tesis doctoral. Carmen Blanco, Claudio Rodríguez Fer dir. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 2022.

- Pimentel, Luís. "(Oraciones) Oración al poeta muerto." *Mensajes de Poesía* 10 (1948): s.p.
- Pozo Garza, Luz. "Siento la fría palidez del muerto..." *Las Riberas del Eo*, 26/09/1942a.
- . "Sigo la senda vida del destino." *Las Riberas del Eo*, 07/11/1942b.
- . "¡Leva el ancla, Capitán!" *Las Riberas del Eo*, 14/11/1942c.
- . "A mi hijo." *Las Riberas del Eo*, 02/03/1946a.
- . "A D. Ramón del Valle-Inclán." *Las Riberas del Eo*, 23/03/1946b.
- . "La muerte del poeta." *Las Riberas del Eo*, 27/07/1946c.
- . "La espina." *Mensajes de Poesía* 9 (1948).
- . "Niños." *Mensajes de Poesía* 1 (1949a).
- . "Mensaje." *Mensajes de Poesía* 1 (1949b).
- . "Pra o poeta Cabanillas, morto." *Las Riberas del Eo*, 26/12/1959.
- . "As maus dos cegos." *Nordés* 1 (1975a): 25.
- . "La antítesis en la Negra sombra." *Nordés* 2-3 (1975b): 46-50.
- . *Memoria solar. Obra poética*. Edición de Manuel Ramos. Introducción de Carmen Blanco. Ourense: Linteo, 2004.
- . "Autolectura do fulgor / Planto-lectura del fulgor." En Claudio Rodríguez Fer ed. *Poetas con Valente*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela/Cátedra José Ángel Valente de Poesía e Estética, 2010. 16-19.
- . "1 Isaac 2 Isaac. Concerto de zanfona ternamente." En Paco Díaz ed. *Ensamble Isaac*. Santiago de Compostela: Tórculo Comunicación Gráfica, 2020a. 10-13.
- . *Arte epistolar, Unión Libre*. Edición de Claudio Rodríguez Fer & Carmen Blanco eds. *Cadernos de vida e culturas* 25 (2020b).
- Rodríguez Fer, Claudio. *Arte literaria*. Vigo: Edicións Xerais de Galicia, 1991.
- . "Parábola de cen anos-Luz Pozo Garza." *Evoché* 33 (2022): 13-16.